

QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)

MAGISTRAT DR. SILVIO MELI
LL.D.; Dip.Stud.Rel.; Dip.Can.Matr. Jur. & Proc.;
Cert.Jur. & H.R. (Strasbourg);
P.G. Dip. European Competition Law (King's College, London),
P.G. Dip. European Law (King's College, London).

Seduta ta' nhar it-Tlieta 24 t'April tas-sena 2001.

Numru 48

Avviz numru 738/00/SM

Mizzi Limited

vs

Michael Debono

Il-Qorti,

Rat l-avviz fuq indikat datat it-2 ta' Gunju tas-sena 2000 li permezz tieghu s-socejta' attrici sejhet lill-konvenut Michael Debono quddiem din il-qorti sabiex jghid ghaliex m'ghandux ikun ikkundannat:

- 1. Ihallas lis-socjeta' attrici s-somma ta' disa' mija u hamsin liri Maltin, (LM950.00,0), ammont dovut peress li rrizenja mill-impieg tieghu mas-socjeta' attrici u dan skond ftehim maghmul bejnu u l-mittenti datat 7 ta' Frar, 1997 in konnessjoni ma' "sponsorship" ta' studji tieghu, (ara Dok. "A" sa Dok. "D");**

2. **Bl-imghaxijiet minn notifika tal-ittra ufficjali tal-10 t'Awissu, 1999 u bl-ispejjez kollha kontra l-konvenut li gie ngunt ghas-subizzjoni;**

Rat in-nota ta' l-eccezzjonijiet datata t-18 ta' Lulju tas-sena 2000 li permezz taghha l-konvenut eccepixxa s-segwenti:

1. **Illi t-talbiet attrici huma nfondati fil-fatt u fid-dritt u ghandhom jigu michuda bl-ispejjez stante illi fir-realta' kienet is-socjeta' attrici illi imbarkat fuq process ta "reorganisation" u kienet effettivament irrendiet il-pozizzjoni tal-eccepjent mal-istess socjeta' attrici bhala "redundant", u b'mod illi allura l-eccepjent kellu jfittex u jottjeni xoghol alternattiv;**
2. **Illi ghaldaqstant l-eccepjent mhuwiex obligat skond il-ligi li jhallas lis-socjeta' attrici l-ammont minnha reklamat;**

Semghet ix-xhieda prodotta;

Rat id-dokumenti esebiti;

Ikkonsidrat:

Illi l-fatti li taw lok ghall-procedura in dizamina tista' tigi sintetikament kompilata bil-mod segwenti:

1. **Illi l-konvenut kien impjegat mas-socjeta' attrici bhala "financial controller";**
2. **Illi tul il-kors tal-impjieg tieghu ma l-imsemmija socjeta', il-konvenut inghata l-opportunita' javvanza fl-istudji tieghu billi l-istess socjeta' issussidjatu fl-istudju tieghu tal-"Hanley MBA" skond il-kondizzjonijiet liberament pattwiti mill-partijiet riprodotti fl-atti ta' din il-procedura a fol 2, datati s-7 ta' Frar ta' l-1997;**
3. **Illi permezz ta' ittra datata t-28 t'Ottubru ta' l-1998 il-konvenut issottometta r-rizenja tieghu minn mas-socjeta' attrici;**

Ikkonsidrat:

Illi ai termini tal-kondizzjonijiet pattwiti fuq riferiti l-konvenut obbliga ruhu fost affarijiet ohra illi:

- 1. jkompli fl-impjieg tieghu mas-socjeta' attrici jew ma' xi socjeta' ohra ta' organizzazzjoni hemm indikata ghall-anqas ghall-perjodu ta' sena mid-data li fiha jitermina l-kors;**
- 2. illi jekk ma jkomplix il-kors jew jehel, il-flus imhallsa lill-konvenut mis-socjeta' attrici kellhom jigu rifiuzi lill-istess socjeta';**
- 3. illi jekk il-konvenut jitlaq mill-impjieg tieghu minn mas-socjeta' attrici qabel ma jispicca l-kors jew wara l-konvenut intrabat li jirrifondi 50% ta' l-ispensorship li rcieva u fil-perjodu ta' sena ta' ammortizzazzjoni din is-somma li riedet tigi rifiuza kollha tigi kalkolata pro rata;**

Ikkonsidrat:

Illi fil-perjodu ta' zmien infraskritt is-socjeta' attrici kienet ghaddejja minn ristrutturazzjoni izda l-konvenut kien assikurat li posthu kien ma' l-istess socjeta';

Illi minflok, il-konvenut ghazel li jfittex opportunitajiet ohra;

Ikkonsidrat:

Illi l-konvenut isostni li hu ha dan il-pass irrimeddjabbli peress li fil-perjodu ta' transizzjoni azzjendali hu kien offrut dikasteru li effettivament kien ser inaqgasslu l-introjtu finanzjarju tieghu konsiderevolment;

Ikkonsidrat:

Illi din il-qorti tqis li l-kondizzjonijiet liberament pattwiti bejn il-partijiet kienu vinkolanti fuqhom;

Illi r-raguni ta' telf fl-introjtu ipprospettat mill-konvenut hu ghal kollox irrilevanti ghall-vertenza in dizamina li

tibqa' regolata biss mill-kondizzjonijiet pattwiti u datati s-7 ta' Frar ta' l-1997;

Illi effettivament l-agir tal-konvenut ma kienx wiehed indikat u ghalhekk ghandu jbati l-konsegwenzi kif hu stess iffirma ghalihom fl-iskrittura privata fuq indikata;

Ghaldaqstant, filwaqt li tilqa' t-talba attrici tikkundanna lill-konvenut Michael Debono ihallas lis-socjeta' Mizzi Limited is-somma ta' disa' mija u hamsin Lira Maltin, (LM950.00,0), stante r-rizenja mill-impjeg tieghu mis-socjeta' attrici biksur tal-ftehim de quo datat is-7 ta' Frar ta' l-1997 in konnessjoni ma' "sponsorship" ta' studji fuq riferit, bl-ispjjez u bl-imghaxijiet mitluba.

**John Farrugia
Deputat Registratur**